

Bruxelles, 13. studenoga 2025.  
(OR. en)

15199/25

**AGRI 592**  
**AGRIFIN 141**  
**FIN 1329**

**POP RATNA BILJEŠKA**

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 10. studenoga 2025.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2025) 684 final

---

Predmet: IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU  
o rashodima EFJP-a  
Sustav ranog upozoravanja 1-6/2025

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 684 final.

Priloženo: COM(2025) 684 final



Bruxelles, 4.11.2025.  
COM(2025) 684 final

**IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU**

**o rashodima EFJP-a**

**Sustav ranog upozoravanja 1-6/2025**

## 1. PRORAČUNSKI POSTUPAK EFJP-A ZA 2025.

Europski parlament donio je 27. studenog 2024. opći proračun Europske unije za 2025. Proračun za Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP) iznosi 39 975,9 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i 40 030,7 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje. Iznosi za te dvije vrste odobrenih sredstava razlikuju se zbog upotrebe diferenciranih odobrenih sredstava za određene mjere koje izravno provodi Komisija. To se uglavnom odnosi na mjere za promicanje poljoprivrednih proizvoda te na mjere povezane sa strategijom politike, koordinacijom i revizijom.

## 2. NAMJENSKI PRIHODI EFJP-A

U skladu s odredbama članka 45. Uredbe (EU) 2021/2116 prihodi koji proizlaze iz financijskih ispravaka na temelju odluka o računovodstvenom poravnanju i poravnanju s obzirom na uspješnost te iz nepravilnosti čine prihode namijenjene financiranju rashoda EFJP-a.

U skladu s člankom 45. stavkom 2. namjenski se prihodi mogu ponovno iskoristiti za financiranje bilo kojih rashoda EFJP-a. Prikupljeni namjenski prihodi koji se ne iskoriste u financijskoj godini automatski se prenose u sljedeću financijsku godinu<sup>1</sup>.

Proračun EFJP-a za 2025. uključuje sljedeće:

- Komisijine procjene potreba za financiranjem tržišnih mjera (uključujući pričuvu za poljoprivredu) i izravnih plaćanja u okviru podijeljenog upravljanja i drugih rashoda u okviru izravnog upravljanja,
- procjene namjenskih prihoda koji će se naplatiti tijekom financijske godine,
- i prijenos preostalog iznosa namjenskih prihoda koji je još bio raspoloživ iz prethodne financijske godine.

U prijedlogu odobrenih proračunskih sredstava EFJP-a za 2025. Komisija je uzela u obzir ukupne očekivane namjenske prihode. Za proračun za 2025. Komisija je zatražila razinu odobrenih sredstava izračunanu oduzimanjem procijenjenih namjenskih prihoda od procijenjenih potreba. Proračunsko tijelo prihvatilo je proračun EFJP-a za 2025. uzimajući u obzir očekivane namjenske prihode.

U trenutku utvrđivanja proračuna za 2025. prema Komisijinim procjenama raspoloživi namjenski prihodi iznosili su 949,4 milijuna EUR, od čega je 554,4 milijuna EUR preneseno iz proračuna za 2024. Komisija je taj preneseni iznos i procijenjene prihode koji će se naplatiti u 2025. uzela u obzir pri podnošenju zahtjeva za odobrena sredstva za

---

<sup>1</sup> Člankom 12. stavkom 4. točkom (b) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije određeno je da se odobrena sredstva koja odgovaraju unutarnjim namjenskim prihodima mogu prenositi samo u sljedeću financijsku godinu. Stoga se u interesu dobrog upravljanja proračunom ti namjenski prihodi u načelu iskorištavaju prije izglasanih odobrenih sredstava predmetnog proračunskog članka.

osnovnu potporu dohotku za održivost (stavka 08 02 04 01). Zbroj izglasanih odobrenih sredstava za taj program i procijenjenih namjenskih prihoda iznosi 18 959 milijuna EUR.

Namjenski prihodi koji su u konačnici preneseni iz 2024. bili su nešto viši i iznosili su 555,8 milijuna EUR.

**3. TABLICA PRIVREMENE POTROŠNJE NA DAN 30. TRAVNJA 2025.**

U ovom Izvješću predstavljeno je privremeno izvršenje proračuna EFJP-a za 2025. na dan 30. travnja 2025., a pojedinosti su navedene u tablici u nastavku.

Razina izvršenja uspoređuje se s profilom rashoda sustava ranog upozoravanja uspostavljenog u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2021/2116.

Proračun za 2025. <sup>(1)</sup>  
PRIVREMENA POTROŠNJA ODOBRENIH SREDSTAVA EFJP-a

Stanje na dan 30. travnja 2025.  
u milijunima EUR

		Odobrena proračunska sredstva <sup>(2)</sup>	Potrošnja od studenog do travnja	Iskorištenost	Profil potrošnje – stanje u travnju		Razlika između izvršenja i profila	
		milijuni EUR	milijuni EUR	%	%	milijuni EUR	%	milijuni EUR
		A	B	C=B/A	D	E=D*A	F=C-D	G=B-E
<b>Rashodi</b>		<b>39.975,9</b>	<b>35.014,7</b>	<b>87,6 %</b>	<b>85,0 %</b>	<b>33.990,7</b>	<b>2,6 %</b>	<b>1.024,0</b>
08 01	<b>Administrativni rashodi za potporu klasteru „Poljoprivredna i pomorska politika“</b>	2,7	2,3	83,9 %	81,1 %	2,2	2,8 %	0,1
08 01 01	Rashodi za potporu „Europskom fondu za jamstva u poljoprivredi“	2,7	2,3	83,9 %	81,1 %	2,2	2,8 %	0,1
08 02	<b>Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP)</b>	<b>39.973,2</b>	<b>35.012,4</b>	<b>87,6 %</b>	<b>85,0 %</b>	<b>33.988,5</b>	<b>2,6 %</b>	<b>1.023,9</b>
08 02 01	<b>Pričuva za poljoprivredu (* str. 2.)</b>	<b>280,2</b>	<b>191,8</b>	<b>68,4 %</b>				
08 02 02	<b>Vrste intervencija u određenim sektorima na temelju strateških planova u okviru ZPP-a</b>	<b>1.795,2</b>	<b>462,9</b>	<b>25,8 %</b>	<b>21,5 %</b>	<b>386,5</b>	<b>4,3 %</b>	<b>76,4</b>
08 02 02 01	Sektor voća i povrća	769,0	133,9	17,4 %	14,6 %	112,5	2,8 %	21,5
08 02 02 02	Sektor pčelarskih proizvoda	58,0	3,4	5,8 %	6,5 %	3,8	-0,7 %	-0,4
08 02 02 03	Sektor vina	884,0	311,8	35,3 %	27,0 %	238,5	8,3 %	73,4
08 02 02 04	Sektor hmelja	2,2	2,2	100,0 %	100,0 %	2,2	0,0 %	0,0
08 02 02 05	Sektor maslinovog ulja i stolnih maslina	45,0	3,4	7,6 %	45,1 %	20,3	-37,4 %	-16,8
08 02 02 06	Drugi sektori	37,0	8,1	22,0 %	25,2 %	9,3	-3,2 %	-1,2
08 02 03	<b>Rashodi povezani s tržištem izvan strateških planova u okviru ZPP-a</b>	<b>1.065,0</b>	<b>475,7</b>	<b>44,7 %</b>	<b>42,7 %</b>	<b>455,2</b>	<b>1,9 %</b>	<b>20,5</b>
08 02 03 01	POSEI i manji egejski otoci (isključujući izravna plaćanja)	226,0	156,1	69,1 %	67,8 %	153,3	1,3 %	2,9
08 02 03 02	Promicanje poljoprivrednih proizvoda – Jednostavni programi u okviru podijeljenog upravljanja	81,0	27,4	33,9 %	36,8 %	29,8	-2,9 %	-2,4
08 02 03 03	Promicanje poljoprivrednih proizvoda – Programi u kojima sudjeluje više korisnika i djelovanja koja Komisija provodi u okviru izravnog upravljanja	40,0	0,7	1,6 %	0,0 %	0,0	1,6 %	0,7
08 02 03 04	Školski programi	200,0	116,6	58,3 %	53,8 %	107,7	4,5 %	8,9
08 02 03 05	Maslinovo ulje	p.m.	0,0					
08 02 03 06	Voće i povrće	393,0	92,1	23,4 %	20,2 %	79,6	3,2 %	12,5
08 02 03 07	Vino	125,0	82,8	66,3 %	67,9 %	84,9	-1,7 %	-2,1
08 02 03 08	Pčelarstvo	p.m.	0,0					
08 02 03 09	Hmelj	p.m.	0,0					
08 02 03 10	Mjere za privatno i javno skladištenje	p.m.	0,0					
08 02 04	<b>Vrste intervencija za izravna plaćanja u okviru strateških planova u okviru ZPP-a</b>	<b>36.143,6</b>	<b>33.493,1</b>	<b>92,7 %</b>	<b>90,7 %</b>	<b>32.784,7</b>	<b>2,0 %</b>	<b>708,4</b>
08 02 04 01	Osnovna potpora dohotku za održivost (** str. 2.)	18.009,6	17.821,8	99,0 %	97,9 %	17.640,0	1,0 %	181,8
08 02 04 02	Dodatna preraspodijeljena potpora dohotku za održivost	4.019,0	3.799,6	94,5 %	95,2 %	3.825,6	-0,6 %	-26,0
08 02 04 03	Dodatna potpora dohotku za mlade poljoprivrednike	700,0	602,8	86,1 %	84,5 %	591,2	1,7 %	11,6
08 02 04 04	Sheme za klimu i okoliš	8.701,0	7.423,8	85,3 %	80,1 %	6.968,8	5,2 %	455,1
08 02 04 05	Proizvodno vezana potpora dohotku	4.472,0	3.642,7	81,5 %	79,3 %	3.545,6	2,2 %	97,1
08 02 04 06	Posebno plaćanje za pamuk	242,0	202,2	83,6 %	88,2 %	213,5	-4,6 %	-11,2
08 02 05	<b>Izravna plaćanja izvan strateških planova u okviru ZPP-a</b>	<b>474,0</b>	<b>326,1</b>	<b>68,8 %</b>	<b>68,6 %</b>	<b>324,9</b>	<b>0,3 %</b>	<b>1,2</b>
08 02 05 01	POSEI i manji egejski otoci (izravna plaćanja)	444,0	307,4	69,2 %	68,7 %	305,0	0,5 %	2,4
08 02 05 02	Program jedinstvenih plaćanja po površini (SAPS)	2,8	1,0	37,4 %	62,1 %	1,7	-24,7 %	-0,7
08 02 05 03	Preraspodijela plaćanja	0,2	0,2	104,6 %	76,0 %	0,2	28,6 %	0,1
08 02 05 04	Program osnovnih plaćanja	13,0	9,2	71,1 %	66,2 %	8,6	4,9 %	0,6
08 02 05 05	Plaćanje za poljoprivredne prakse korisne za klimu i okoliš	9,3	5,7	61,6 %	68,2 %	6,3	-6,6 %	-0,6
08 02 05 06	Plaćanje za poljoprivrednike na područjima s prirodnim ograničenjima	p.m.	0,0					
08 02 05 07	Plaćanje za mlade poljoprivrednike	0,6	0,3	53,6 %	66,9 %	0,4	-13,3 %	-0,1
08 02 05 08	Posebno plaćanje za pamuk	0,2	0,2	81,1 %	89,6 %	0,2	-8,5 %	0,0
08 02 05 09	Program dobrovoljne proizvodno vezane potpore	3,6	1,8	48,6 %	64,0 %	2,3	-15,3 %	-0,6
08 02 05 10	Program za male poljoprivrednike	0,3	0,3	91,8 %	70,5 %	0,2	21,4 %	0,1
08 02 06	<b>Strategija politike, koordinacija i revizija</b>	<b>214,7</b>	<b>62,5</b>	<b>29,1 %</b>	<b>17,2 %</b>	<b>36,9</b>	<b>11,9 %</b>	<b>25,6</b>
08 02 06 01	Financijski ispravci država članica i odluke o potvrdi usklađenosti	113,1	0,0	0,0 %	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
08 02 06 02	Rješavanje sporova	p.m.	3,4					
08 02 06 03	EFJP – operativna tehnička pomoć	101,6	59,1	58,2 %	36,3 %	36,9	21,9 %	22,2
08 02 99	<b>Završetak prethodnih programa i aktivnosti</b>	<b>0,5</b>	<b>0,3</b>	<b>62,5 %</b>	<b>52,3 %</b>	<b>0,3</b>	<b>10,2 %</b>	<b>0,1</b>

<sup>(1)</sup> Financijska godina = 16.10.2024. – 15.10.2025., ali rashodi u okviru izravnog upravljanja Komisije mogući su do 31.12.2025.

<sup>(2)</sup> Odnosi se na odobrena sredstva za preuzimanje obveza.

**Proračun za 2025. <sup>(1)</sup>**  
**PRIVREMENA POTROŠNJA ODOBRENIH SREDSTAVA EFJP-a**

**Stanje na dan 30. travnja 2025.**  
**u milijunima EUR**

		Odobrena proračunska sredstva <sup>(2)</sup>	Potrošnja od studenog do travnja	Iskorištenost	Profil potrošnje – stanje u travnju		Razlika između izvršenja i profila	
		milijuni EUR	milijuni EUR	%	%	milijuni EUR	%	milijuni EUR
		A	B	C=B/A	D	E=D*A	F=C-D	G=B-E
	(*) Pričuva za poljoprivredu, uključujući 366,5 milijuna eura prenesenih iz financijske godine 2024.:							
08 02 01	Pričuva za poljoprivredu – uključujući prijenose iz prethodne financijske godine <sup>(5)</sup>	646,7	191,8	29,7 %				
	(**) Samo informativno: rashodi iz izvornih odobrenih sredstava i namjenskih prihoda							
08 02 04 01	Osnovna potpora dohotku za održivost – uključujući namjenske prihode	18.959,0	17.821,8	94,0 %	97,9 %	18.569,9	-3,9 %	-748,1
	<b>Namjenski prihodi (3) (4)</b>	<b>949,4</b>	<b>685,7</b>	<b>72,2 %</b>				
6 2 0 0	Europski fond za jamstva u poljoprivredi – namjenski prihodi za koje se procjenjuje da će se prikupljati u financijskoj godini	395,0	129,9	32,9 %				
	Namjenski prihodi preneseni iz prethodne financijske godine	554,4	555,8	100,3 %				

<sup>(1)</sup> Financijska godina = 16.10.2024. – 15.10.2025., ali rashodi u okviru izravnog upravljanja Komisije mogući su do 31.12.2025.

<sup>(2)</sup> Odnosi se na odobrena sredstva za preuzimanje obveza.

<sup>(3)</sup> Prihodi raspoređeni na osnovnu potporu dohotku za održivost radi smanjenja potrebe za proračunskim odobrenim sredstvima.

<sup>(4)</sup> Ukjučujući namjenske prihode od Ujedinjene Kraljevine koja je bila država članica do 31. siječnja 2020.

<sup>(5)</sup> To uključuje ukupno izvršenje, uključujući nova odobrena sredstva i odobrena sredstva prenesena iz prethodnih godina.

#### 4. NAPOMENE O PRIČUVI ZA POLJOPRIVREDU ZA 2025.

Proračun za 2025. uključivao je 646,7 milijuna EUR za pričuvu za poljoprivredu, od čega je 366,5 milijuna EUR preneseno iz proračuna za 2024.

Ove proračunske godine donesene su tri mjere kojima je dodijeljeno 113,7 milijuna EUR<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/441 od 6. ožujka 2025. o utvrđivanju hitne financijske potpore za poljoprivredne sektore pogođene nepovoljnim klimatskim prilikama i elementarnim nepogodama u Španjolskoj, Hrvatskoj, Cipru, Latviji i Mađarskoj u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L, 2025/441, 10.3.2025).

ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2025/441/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/441/oj).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/1137 od 10. lipnja 2025. o utvrđivanju hitne financijske potpore za poljoprivredne sektore pogođene nepovoljnim klimatskim prilikama i elementarnim nepogodama u Češkoj i Sloveniji u skladu s Uredbom (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća. (SL L, 2025/1137, 11.6.2025).

ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2025/1137/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1137/oj).

Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/1145 od 10. lipnja 2025. o izvanrednim mjerama potpore za sektore mlijeka i svinjskog mesa u Njemačkoj (SL L, 2025/1145, 11.6.2025).

ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2025/1145/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1145/oj).

Ukupni rashodi za pričuvu za poljoprivredu do kraja travnja za mjere donesene u financijskoj godini 2024. s datumom prihvatljivosti u financijskoj godini 2025. iznose 191,8 milijuna EUR.

#### **5. NAPOMENE O PRIVREMENOM IZVRŠENJU PRORAČUNA EFJP-A ZA 2025.**

Privremeno izvršenje proračunskih odobrenih sredstava EFJP-a za 2025. za razdoblje do 30. travnja 2025. neznatno je više od izračunanog profila rashoda (2,6 postotnih bodova).

Za razliku od prethodnih financijskih godina, rashodi za ukupne sektorske vrste intervencija u okviru strateških planova u okviru ZPP-a (08 02 02) upućuju na odstupanje naviše u odnosu na profil.

Većina vrsta intervencija u obliku izravnih plaćanja u okviru strateškog plana u okviru ZPP-a (08 02 04) pokazuje izvršenje proračuna koje premašuje očekivanja.

Već su na raspolaganju namjenski prihodi (6 2 0 0) u iznosu od 685,7 milijuna EUR, a očekuje se da će se tijekom financijske godine naplatiti dodatni iznosi.

Na temelju podataka dostupnih do kraja travnja službe Komisije pretpostavljaju da će izglasana odobrena sredstva, zajedno s namjenskim приходima za koje se očekuje da će biti na raspolaganju na kraju financijske godine, biti dovoljna za pokriće svih rashoda.